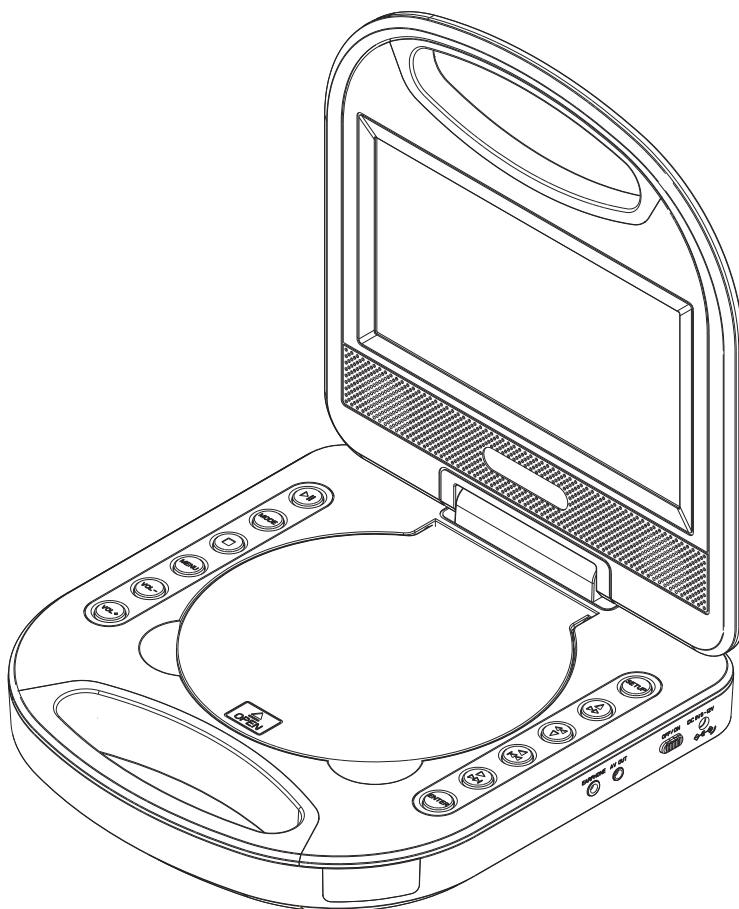


SYLVANIA

7 INCH PORTABLE DVD PLAYER



MODEL:SDVD7049

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

SYLVANIA is a registered trademark of OSRAM SYLVANIA INC. Used under license.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

CAUTION:

THIS DIGITAL VIDEO DISC PLAYER EMPLOYSA LASER SYSTEM. TO ENSURE PROPER USE OF THIS PRODUCT.

PLEASE READ THIS OWNER'S MANUAL CAREFULLY AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. SHOULD THE UNIT REQUIRE MAINTENANCE, CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE LOCATION-SEE SERVICE PROCEDURE.

USE CONTROLS, ADJUSTMENTS OR THE PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

TO PREVENT DIRECT EXPOSURE TO LASER BEAM, DO NOT TRY TO OPEN THE ENCLOSURE. VISIBLE LASER RADIATION MAY BE PRESENT WHEN THE ENCLOSURE IS OPENED. DO NOT STARE INTO BEAM.

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, AND ANNOYING INTERFERENCE, USE THE RECOMMENDED ACCESSORIES ONLY.

SURGE PROTECTORS:

It is recommended to use a surge protector for AC connection. Lightning and power surges ARE NOT covered under warranty for this product.

WARNING:

The DC inlet/power adapter is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance(servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



DANGER:
Invisible and hazardous laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.

FCC NOTICE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

FCC WARNING:

To assure continued compliance, follow the attached installation instructions and use only shielded cables when connecting to other devices. Modifications not authorized by the manufacturer may void user's authority to operate this device.

WARNING

USE UNDER SUPERVISION OF AN ADULT DUE TO LONG CORD

This unit has a long AC cord or other long cord that can easily be tripped on or pulled on, causing injury. Please make sure it is arranged so it will not drape over a tabletop, etc. Where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.

EXERCISE CAUTION AS UNIT HAS SHARP POINTS.

Before using the unit, be sure to read all operating instructions carefully. Please note that these are general precautions and may not pertain to your unit.

1) Read these instructions.

All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

2) Keep these instructions.

The safety and operating instructions should be retained for future reference.

3) Heed all warnings.

All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.

4) Follow all instructions.

All operating and use instructions should be followed.

5) Do not use this apparatus near water.

Do not use this product near water and moisture, for example: near a bathtub, washbowl, kitchen sink or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool.

6) Clean only with dry cloth.

Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a dry cloth for cleaning.

7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

Slots and openings in the cabinet and in the back or bottom are provided for ventilation, to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product should never be placed near or over a radiator or heat source. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus(including amplifiers) that produce heat.

9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug

has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

An appliance and cart combination should be



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

moved with care.

Quick stop, excessive force and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.

13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

To protect your product from a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system.

This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.

14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus

has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture does not operate normally, or has been dropped.

15) Power source.

This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label.

If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other source, refer to the operation instructions.

16) Power lines

An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits.

When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

17) Overloading

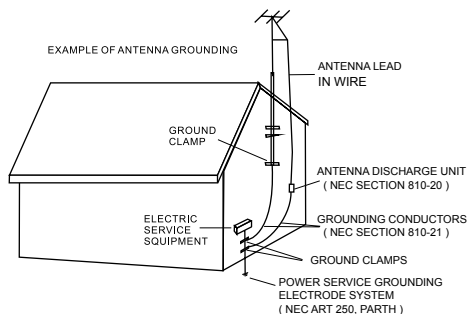
Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.

18) Object and liquid entry

Never push objects of any kind into the product through openings as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in fire or electric shock. Never spill or spray any type of liquid on the product.

19) Outdoor antenna grounding

If an outside antenna is connected to the product, be sure the antenna system is grounded so as to Provide some protection against voltage surges and built up static charges. Section 810 of the National Electric Code ANSI/NFPA 70 provides information with respect to proper to grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge product, size of grounding conductors, location of antenna-discharge product, connection to grounding electrodes and requirements for the grounding electrodes.



20) Service

Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

21) Replacement parts

When replacement parts are required, be sure the service technician uses replacement parts specified by the manufacturer or those that have the same characteristics as the original parts.

Unauthorized substitutions may result in fire or electric shock or other hazards.

22) Safety check

Upon completion of any service or repairs

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operational condition.

23) Wall or ceiling mounting

The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.

24) Damage requiring service

Unplug this product from the wall outlet and refer service to qualified service personnel under the following conditions.

- a) When the power-supply cord or plug is damaged.
- b) If liquid has been spilled or objects have fallen into the product.
- c) If the product has been exposed to rain or water.
- d) If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions, as an adjustment of other controls may result in damage and will require extensive work by a qualified technician to restore in the product to its normal operation.
- e) If the product has been dropped or the cabinet has been damaged.
- f) When the product exhibits a distinct change in performance-this indicates a need for service.

25) Note to CATV system installer

This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

NOTE: Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the unit has been damaged in any way such as the following: the power-supply cord or plug has been damaged, liquid has been spilled into unit, the unit has been exposed to rain or moisture, the unit has been dropped or the unit does not operate normally.

NOTES ON HANDLING:

- When shipping the unit, always use the original shipping carton and packing materials. For maximum protection, repack the unit as it was originally packed at the factory.

- Do not use volatile liquids, such as insect spray, near the unit. Do not leave rubber or plastic products in contact with the unit for a long time. They will leave marks on the finish.

- The top and rear panels of the unit may become warm after a long period of use. This is normal and not a malfunction.

- When the DVD player is not in use, be sure to remove the disc and turn off the power.

NOTES ON LOCATING THE DVD PLAYER:

When you place this unit near a TV, radio or VCR, the playback picture may become poor and the sound may be distorted. In this case, move the unit away from the TV, radio or VCR.

NOTES ON CLEANING:

Use a soft, dry cloth for cleaning

- For stubborn dirt, soak the cloth in a weak detergent solution, wring well and wipe. Use a dry cloth to wipe it dry. Do not use any type of solvent, such as thinner and benzene, as they may damage the surface of the unit.

- If you use a chemical-saturated cloth to clean the unit, follow that product's instructions.

Warning: Cleaning and adjustment of lenses and /or other components of playback mechanism should be performed by a qualified service technician.

NOTES ON MOISTURE CONDENSATION:

Moisture condensation damages the DVD player.

Please read the following carefully.

- Moisture condensation occurs, for example, when you pour a cold drink into a glass on a warm day. Drops of water form on the outside

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

of the glass. In the same way, moisture may condense on the optical pick-up lens inside this unit, one of the most crucial internal parts of the DVD player.

Moisture condensation occurs during the following cases:

- When you bring the DVD player directly from a cold place to a warm place.
- When you use the DVD player in a room where you just turned on the heater, or a place where the cold wind from the air conditioner directly hits the unit.
- In summer, when you use the DVD player in a hot and humid place just after you moved the unit from an air conditioned room.
- When you use the DVD player in a humid place.

Do not use the DVD player when moisture condensation may occur.

- If you use the DVD player in such a situation, it may damage discs and internal parts. Remove the disc, connect the AC/DC Adaptor to the DVD player and the wall outlet, turn on the DVD player and leave it ON for two or three hours. After two or three hours, the DVD player will have warmed up and evaporated any moisture.

Warning:

- Do not use or leave the device in direct sunlight or a hot environment such as a vehicle etc. that is in hot environment. Overheating can damage the device
- Do not overcharge the device – do not leave the device on the charger for very long after the battery has been fully charged
- Device should be protected from any physical impact or damage and care should be taken not to drop the device
- Only use the factory supplied charger. The use of unapproved charger or cable may cause the battery to fail, explode and/or damage the device.
- Do not disassemble, puncture, crush or expose your device to temperatures above 40 °C / 104 °F
- Keep your device away from fire or water.
- Keep your device from moisture and extreme temperatures.
- Should your battery swell or expand, please immediately discontinue use of your device. A probable cause is it having been overheated at some point or overcharged. Please contact us for support .

CAUTION: Risk of fire and burns. Do not open, crush, heat above 60°C or incinerate.
Follow manufacturer's instructions.

ABOUT DISCS

The region number for this DVD Player is: 1
See the following page for information regarding region numbers.



PLAYABLE DISCS:

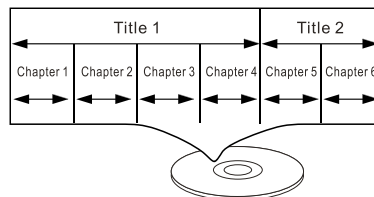
The following discs can be played back on this DVD player:



DISC TYPES:

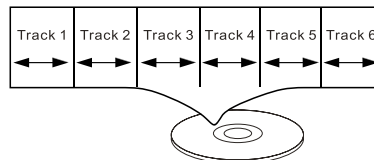
DVD

Data on most DVDs is divided into sections called titles and then into subsections called chapters, each of which is given a title or chapter number. Some features of this DVD player will not operate with some DVD discs as they are preset. If a function you selected does not run as desired, refer to the manual accompanying the DVD disc.



AUDIO CD

Data on an audio CD is divided into sections called tracks, each of which is given a track number.



IMPORTANT:

It is important that you read the manual that accompanies the DVD disc, as there are features that are on the DVD player that cannot be used with certain DVDs.

There are also extra features on the DVD disc that are different for each DVD disc, so they are not explained in this owner's manual.

This player conforms to the NTSC and PAL color systems. However, if you are in the USA, Canada or Mexico, leave this setting on NTSC. If incorrectly set to PAL, the TV picture may roll vertically. In this case, set the TV system to NTSC.

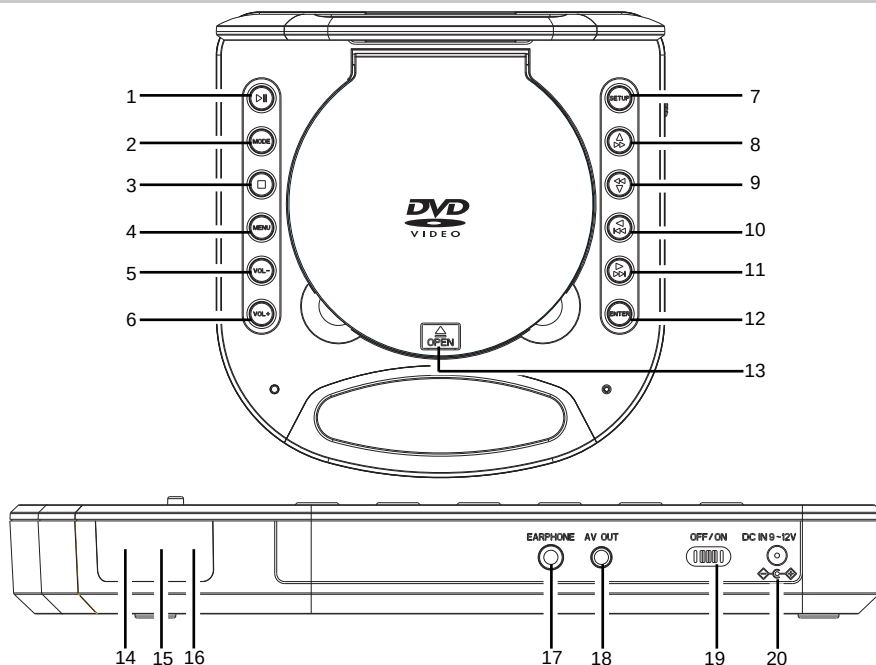
Notes on Copyright:

It is forbidden by law to copy, broadcast, show, broadcast on cable, play in public and rent copyrighted material without permission. DVD video discs are copy protected, and any recordings made from these discs will be distorted. This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. Patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only, unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Region Management Information:

This DVD Player is designed and manufactured to respond to the Region Management Information that is recorded on a DVD disc. If the Region number described on the DVD disc does not correspond to the Region number of this DVD player, this DVD player cannot play that disc. You may not be able to play back some DVD video discs on this player if they were purchased from outside your geographic area or made for business purposes. When you try to play back an unauthorized disc, Wrong Region appears on the TV screen.

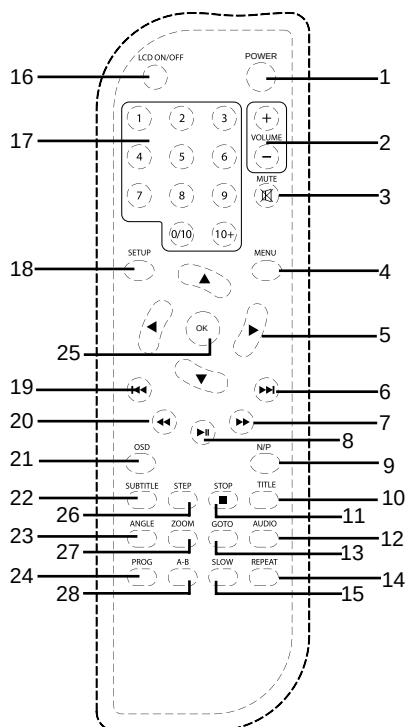
LOCATION OF CONTROLS



1. **▶||** Press to start playback or pause.
2. **MODE** Press to switch the TV Shape to 16:9, 4:3LB or 4:3PS.
3. **■** In playback mode, press to prestop. Press again to stop completely.
4. **MENU** Press to enter to disc selection menu.(Function depends on the disc recording).
5. **VOL-** Press to decrease volume level.
6. **VOL+** Press to increase volume level.
7. **SETUP** Press to enter to setting menu.
8. **▲**
 - In setting menu, press to moving the cursor upward.
 - In disc playback mode, press to fast searching froward.
9. **◀**
 - In disc playback mode, press to fast searching backward.
 - In setting menu, press to moving the cursor downward.
10. **◀▶**
 - In setting menu, press to moving the cursor to left.
 - In disc playback mode, press to skip tracks backward.
11. **▶▶**
 - In setting menu, press to moving the cursor to right.
 - In disc playback mode, press to skip tracks forward.
12. **ENTER** Press to confirm the selection (settings).
13. **OPEN** Press to open the disc door.
14. Charge Indicator
15. Remote Sensor
16. Power Indicator
17. EARPHONE Jack
18. AV OUT (Audio/Video Output) Jack
19. Power ON/OFF Switch
20. DC IN Jack

LOCATION OF CONTROLS

REMOTE CONTROL



1. POWER Button
2. VOLUME +/- Buttons
3. MUTE Button
4. MENU Button
5. Direction Buttons
6. (Skip Forward) Button
7. (Fast Searching Forward) Button
8. (Play/Pause) Button
9. N/P Button
10. TITLE Button
11. (STOP) Button
12. AUDIO Button
13. GOTO Button
14. REPEAT Button
15. SLOW Button
16. LCD ON/OFF Button
17. Numeric Buttons
18. SETUP Button
19. (Skip Backward) Button
20. (Fast Searching Backward) Button
21. OSD (On Screen Display) Button
22. SUBTITLE Button
23. ANGLE Button
24. PROG (Program) Button
25. OK Button
26. STEP Button
27. ZOOM Button
28. A-B Repeat Button

CONTROLS

LCD ON/OFF

Press to turn on or off the LCD display.

POWER

Press to turn to standby mode. Press again to turn on. (For saving battery power, always turn off the unit by slide the Power ON/OFF switch to OFF position.)

VOL (VOLUME) +/-

Press to increase or decrease volume.

MUTE

Press to turn off the sound, press again to resume.

GOTO

- In DVD playback mode, press the GOTO Button once. The TT (Title), CH (Chapter) and establish time selection menu will pop up on the screen. Using the direction & numeric Buttons to select the desired title, chapter or time then press the ENTER/OK Button to start to play from the selected Title, Chapter or establish time.
- In CD playback mode, press the GOTO Button once. The TRK (Track) and establish time (for selected track) selection menu will pop up on the screen. Using the direction & numeric Buttons to select the desired track or establish time (for selected track) then press the ENTER/OK Button to start to play from the selected track or establish time.

STEP

During movie playback, press STEP Button repeatedly to play the movie frame by frame.

Press the ►|| Play/Pause Button to resume normal playback.

ZOOM

During movies playback, press the ZOOM Button repeatedly to zoom in/out the picture. In zoom in mode, press the Direction Buttons to select the parts of the zoomed picture to watch. This function is not available on all discs.

TITLE

Press to return to disc's title page (Function depends on the recording of the disc).

MENU

Press to return to disc's menu page (Function depends on the recording of the disc).

AUDIO

During disc playback, press repeatedly to select the desired language or sound track. (Function depends on the recording of disc).

ANGLE

During DVD playback, press repeatedly to select the viewing angle (Function depends on the recording of disc).

SUBTITLE

During DVD playback, press repeatedly to select the desired subtitle (Function depends on the recording of disc).

N/P

Press to turn switch to AUTO, NTSC or PAL TV system.

OSD (On Screen Display)

During playback, press the OSD button repeatedly to read the information of playback status.

A-B Repeat

During Playback, press the A-B Button to define where you want the section to start. Press A-B Button again to define where you would like the section to end, the unit will then play the selected section repeatedly and continuously. Press the A-B Button again to resume normal playback. (This function is not available on all discs).

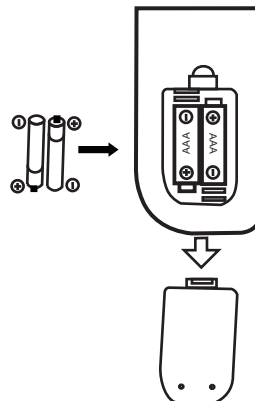
SLOW

During playback, press the SLOW Button repeatedly to set the slow motion speed. Press ►|| Play/Pause Button to resume normal playback.

BATTERY INSTALLATION (REMOTE CONTROL)

Battery installation:

1. Press the tab on the battery door and lift it off.
2. Install two (2) x AAA size batteries into the battery compartment as the figure on right and the polarity markings inside battery compartment.



3. Replace the battery door.

Battery Precautions:

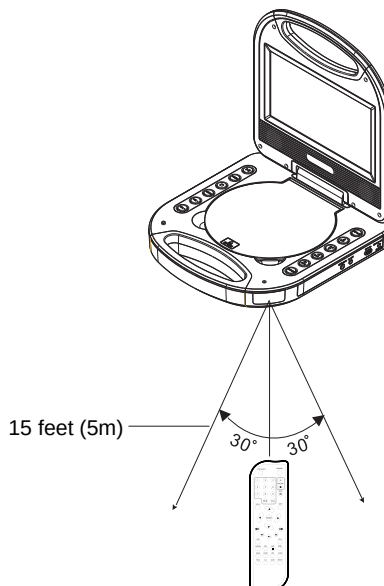
Follow these precautions when using a battery in this device:

1. Use only the size and type of battery specified.
2. Be sure to follow the correct polarity when installing the battery as indicated in the battery compartment.
A reversed battery may cause damage to the device.
3. Do not mix different types of batteries together (e.g. Alkaline and Carbon-zinc) or old batteries with fresh ones.
4. If the batteries in the device are consumed or the device is not to be used for a long period of time, remove the batteries to prevent damage or injury from possible battery leakage.
5. Do not try to recharge the battery not intended to be recharged; it can overheat and rupture.
(Follow battery manufacturer's directions).
6. Do not dispose of battery in fire. Battery may explode or leak.
7. Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.

Remote Control Sensor

Remarks:

1. When there is an obstacle between the unit and the transmitter, the transmitter may not operate.
2. When direct sunlight, an incandescent lamp, fluorescent lamp or any other strong light shines on the remote control of the unit, the remote operation may be unstable.



POWER SOURCE

The unit has a built- in Lithium-ion rechargeable battery.Recharge it as follows:

Charging by the supplied AC/DC Adaptor:

1. Connect the small plug from the AC/DC Adaptor to the DC IN Jack on the right of unit.
2. Connect the AC/DC Adaptor to the wall outlet having AC 100-240V~; 50/60Hz.
3. During charging, the Charge Indicator will light up red, when finished, it will turn green.

Notes: Your battery will last longer if you follow these simple guidelines for caring for and storing it.

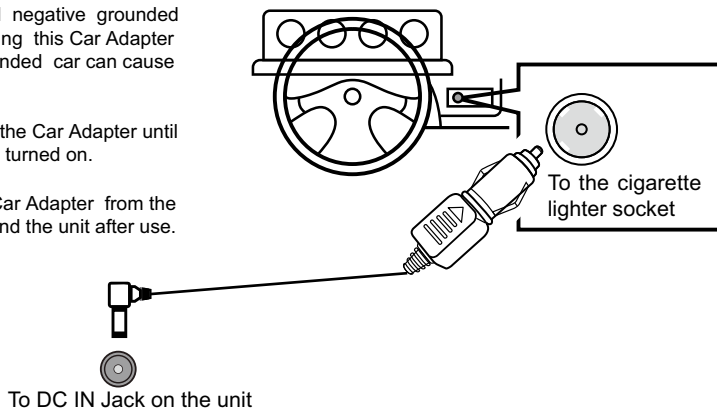
- A. Recharge and store the device within the temperature range of 5°C~35°C (40°F~95°F).
- B. Do not overcharge (longer than 24 hours). Excessive charging or discharging may shorten the battery's life.
- C. Battery life naturally shortens slowly over time.
- D. The rechargeable battery incorporated in this product is not user replaceable.

Charging by the supplied Car Adaptor:

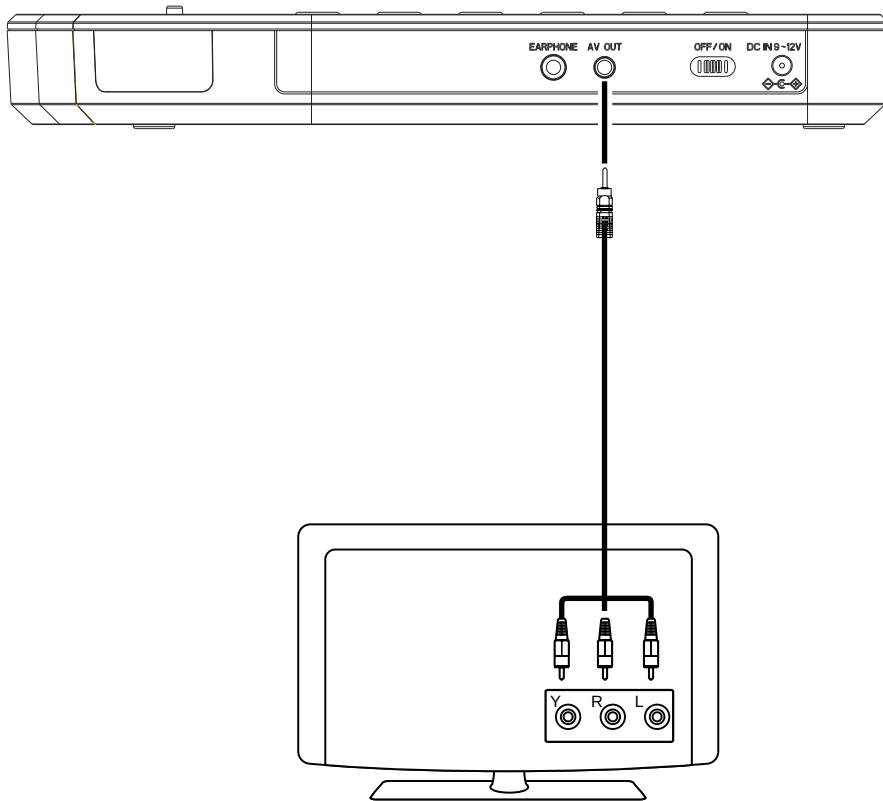
1. Connect to the cigarette lighter socket of a vehicle that has a 12V battery as the figure below.

This unit is NOT compatible with a vehicle that has a 24V battery.

2. This is a special negative grounded Car Adapter. Using this Car Adapter with a plus grounded car can cause malfunction.
3. Do NOT plug in the Car Adapter until the car ignition is turned on.
4. Disconnect the Car Adapter from the cigarette lighter and the unit after use.



CONNECTIONS



Connected to the TV

Video input jack (Yellow)

Audio left channel input jack (White)

Audio right channel input jack (Red)

*Plug the supplied earphone into EARPHONE Jack to listen privately.

OPERATIONS

1. Lift up the panel. Slide the Power ON/OFF Switch to "ON" position to power on the unit, the Green Indicator on right corner of the front panel will light.
2. Press the "OPEN" Button to open the disc door. Place the disc on the center spindle with label side facing up. Close the disc door then the player will start playback automatically.
3. During playback:
 - ~ Press the ►► / ◄◄ Buttons repeatedly to fast search for a specific section forward/backward.
 - Press the ►◄ Play/Pause Button to resume normal playback.
 - ~ Press the ►► or ◄◄ Buttons repeatedly to skip to specific chapter/track.
 - ~ Press the ►◄ Play/Pause Button to pause, press again to resume normal playback.
 - ~ Press the VOL (VOLUME) +/- Buttons to adjust volume level.
 - ~ Press and hold the STOP Button to stop playback. The player will remember the point where the disc was stopped. When press ►◄ Button again, playback will start from this point.
 - Press and hold the STOP Button twice to stop completely, press ►◄ Button to play from the very beginning.
4. To power off, press the POWER Button on the Remote Control to turn the player to standby mode. Press again to turn the player on from standby mode.
(For saving energy, always power off the player by slide the Power ON/OFF Switch on the player to OFF position then unplug the AC/DC Adaptor from wall outlet.)

Repeat Playback: (DVD Disc)

During playback:

1. Press the REPEAT Button once; "REP: CHAPTER" will appear on the screen. The current chapter will be playback repeatedly and continuously.
2. Press the REPEAT Button twice; "REP: TITLE" will appear on the screen. The current Title will playback repeatedly and continuously.
3. Press the REPEAT Button the three times; "REP: ALL" will appear on the screen. All files on the current disc will be playback repeatedly and continuously.
4. To cancel repeat function, press the REPEAT Button repeatedly until "REP: off" appear on the screen.

Repeat Playback: (CD Disc)

During playback:

1. Press the REPEAT Button once; "REP: REP 1" will appear on the screen. The current track will be playback repeatedly and continuously.
2. Press the REPEAT Button twice; "REP: REP ALL" will appear on the screen. All files on the current disc will be playback repeatedly and continuously.
3. To cancel repeat function, press the REPEAT Button repeatedly until "REP: off" appear on the screen.

OPERATIONS

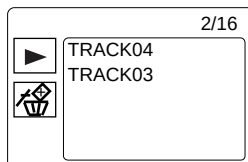
(CD/DVD)Program:

1. During CD or DVD playback, press the **PROG** (Program) button.
2. Using the Direction, OK and Numeric Buttons to select and set the desired T (Title), C (Chapters), tracks (for CD) of the movie /music you wants. The Program menu will appear as follows.

DVD

T	C	T	C	T	C	T	C
1	01:03	5	--:--	9	--:--	13	--:--
2	--:--	6	--:--	10	--:--	14	--:--
3	--:--	7	--:--	11	--:--	15	--:--
4	--:--	8	--:--	12	--:--	16	--:--
PLAY				CLEAR			

CD

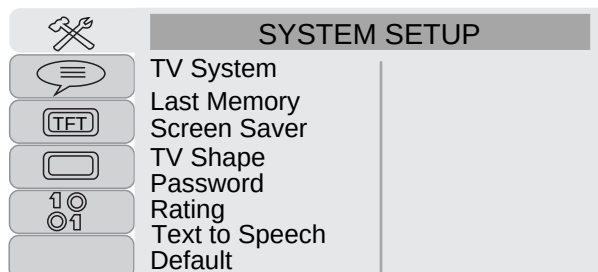


TRACK01
TRACK02
TRACK03
TRACK04
TRACK05
TRACK06

3. Using the Direction Button to select and highlight the "CLEAR" or  Button on the screen then press the OK Button to clear all the programmed items when there is wrong programming.
(For CD Disc programming, you can use the direction Button to highlight the programmed track, then press the Play/Pause  Button on remote control to clear the highlighted track one by one.)
4. Using the Direction Button to select and highlight the "PLAY" or  Button on the screen then press the OK Button to start program playback.

SYSTEM SETUP

Press the **SETUP** Button on remote control or on the unit, the setting menu will appear as below.
During setting, using Direction **◀, ▶, ▲, ▼** Buttons to select and highlight the function needed to reset.
Press the **ENTER/OK** Button to confirm the selection. After setting, press the **SETUP** Button to save and exit.



1. If **TV System** is selected, it can be set to NTSC, PAL or Auto to match the playing movie of connected TV.
2. If **Last Memory** is selected, if set it On, the unit will start playback from the position where the disc was stopped last time.
3. If **Screen Saver** is selected, if set to On, the screen saver will come on when the unit idles or the image is paused for several minutes.
4. If **TV Shape** is selected, set the aspect ratio to match the connected TV.
5. If **Password** is selected, press the **▶** button to highlight the **----** , then enter four digit default password "0000" to unlock the rating, press the **ENTER/OK** button to confirm. Now the lock status will be **----** . To change a new password, highlight the password column and enter a new four digit password under unlocking status, press the **ENTER/OK** button to confirm password changing. After password is changed, the new password and default password can be used.
6. If **Rating** is selected, press the **▶** button to enter rating level, press **▲** or **▼** button to select the desired rating level, then press the **ENTER/OK** button to confirm setting.

~ Rate levels:

KID SAFE:	Kid safe
G:	All ages
PG:	Parental Guidance
PG 13:	Parental Guidance less than 13 years old
PG-R:	Under 17 years old, Parental Guidance suggested
R:	Under 17 years old, Parental Guidance strongly
NC-17:	17 years old or above
ADULT:	Adult only
7. When **Text to Speech** is selected to ON, the player will have a voice during pressing each button, the default is OFF.
8. If **Default** is selected and set it to restore, all settings will be restored to factory setting.

SYSTEM SETUP

LANGUAGE SETUP:

1. If Osd Lang (On Screen Display Language) is selected, using the Direction and ENTER/OK Button to set the priority of the available language. (Function depends on the recording of the disc.)
2. If Audio Lang (Audio Language) is selected, using the Direction and ENTER/OK Buttons to set the priority of the available language.
3. If Subtitle Lang (Subtitle Language) is selected, using the Direction and ENTER/OK Buttons to set the priority of the available language or set it off.
4. If Menu Lang (Menu Language) is selected, using the Direction and ENTER/OK Buttons to set the priority of the available language of the on screen menu.

PICTURE SETUP:

Using the Direction and ENTER/OK Buttons to set or reset the picture quality such as the panel's Brightness, Contrast, Hue, Saturation.

VIDEO SETUP:

Using the Direction and OK Buttons to set or reset the picture quality such as the picture's Brightness, Contrast, Hue, Saturation and Sharpness.

DIGITAL AUDIO SETUP:

If Dual Mono is selected, using the Direction and ENTER/OK Buttons to set it to Stereo, Mono L, (Plays Left channel on all speakers), Mono R (Plays Right channel on all speakers) or Mix Mono (Mixed Right and Left channel then plays on all speakers) as desired.
(Functions depend on the recording of the disc).

If Downmix is selected, using the Direction and ENTER/OK Buttons to set it to LT/RT; Stereo as desired.

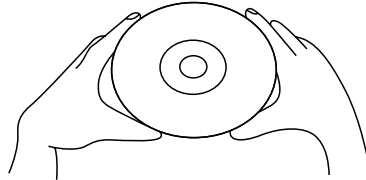
~ If set to LT/RT, the rear left and rear right channels will play on both Left and Right Speakers.

~ If set to Stereo, the rear left channel will play on Left Speaker; the rear right channel will play on Right Speaker.

CARE AND MAINTENANCE

Caring for Discs

Treat the disc carefully. Handle the disc only by its edges.
Never allow your fingers to contact with the shiny, unprinted side of the disc.



- Do not attach adhesive tape, stickers, etc. to the disc label.
- Clean the disc periodically with a soft, lint-free, dry cloth. Never use detergents or abrasive cleaners to clean the disc. If necessary, use a CD cleaning kit.
- If a disc skips or gets stuck on a section of the disc, it is probably dirty or damaged (scratched).
- When cleaning the disc, wipe in straight lines from the center of the disc to the outer edge of the disc. Never wipe in circular motions.



- Discs should be stored in their cases after each use to avoid damage.
- Do not expose discs to direct sunlight, high temperatures or dust, etc. Prolonged exposure or extreme temperatures can warp the disc.
- Do not stick or write anything on either side of the disc. Sharp writing instruments, or the ink, may damage the surface.

Cleaning the Unit

- To prevent fire or shock hazard, disconnect your unit from the AC power source when cleaning.
- The finish on your unit may be cleaned with a dust cloth and cared for as other furniture. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts.
- Mild soap and a damp cloth may be used on the front panel.

SPECIFICATIONS

Power Source: Built-in Lithium-ion rechargeable battery, recharge by DC $\sim$ 9-12V, 1000mA $\ominus \text{---} \oplus$

Power Source of Remote Control: DC $\sim$ 3V, 2 x AAA Size Batteries (not included)

Disc Compatibility: DVD/CD/CD-R/CD-RW/DVD $\pm$ R/DVD $\pm$ RW/MP3/JPEG

Accessories

1 x User's Manual

1 x AC/DC Adaptor

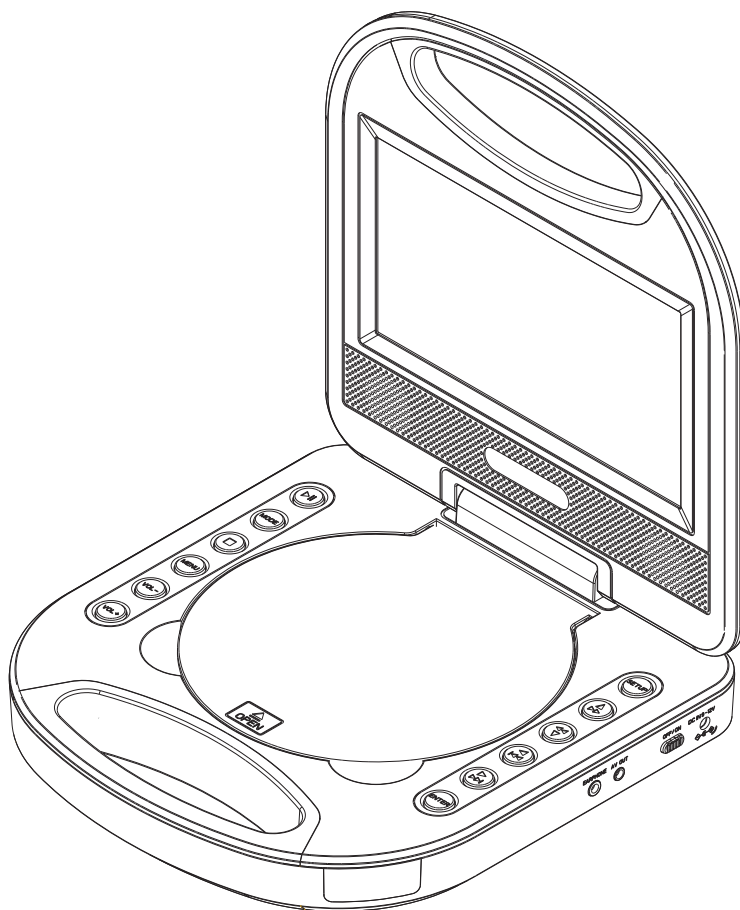
1 x Car Adaptor (Input: 12V $\sim$ 2 A; Output: DC 12V $\sim$ 2A)

1 x Remote Control

1 x Earphone

SYLVANIA

LECTEUR DVD PORTATIF 7 POUCES



MODÈLE : SDVD7049

LISEZ CES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION ET
CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

SYLVANIA est une marque déposée de OSRAM SYLVANIA INC. Utilisée sous licence.

Consignes de sécurité importantes



Le symbole de l'éclair et d'une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral signale à l'utilisateur, la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur de l'appareil, pouvant être d'une magnitude suffisante pour provoquer un choc électrique.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes concernant les soins et l'entretien (réparation) incluses dans la documentation accompagnant l'appareil.



DANGER : Présence de radiation laser invisible et dangereuse lorsque l'appareil est ouvert, et l'emboîtement est incorrect ou échoue. Éviter l'exposition directe avec le faisceau laser.

Mise en garde

Rayon laser invisible.

Ne regardez pas ou ne touchez pas l'objectif.

MISE EN GARDE : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE, NI LE FOND. AUCUNE PIÈCE DE L'UTILISATEUR RÉPARABLE À L'INTÉRIEUR. POUR LES RÉPARATIONS, CONSULTEZ LE SERVICE DU PERSONNEL QUALIFIÉ.

CONFORMITÉ À L'INDUSTRIE DU CANADA

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

MISE EN GARDE :

CE LECTEUR DE DISQUE VIDÉO NUMÉRIQUE UTILISE UN SYSTÈME LASER.

AFIN D'ASSURER LE BON FONCTIONNEMENT DE CE PRODUIT, VEUILLEZ LIRE CE MANUEL DE L'UTILISATEUR DE FAÇON MÉTICULEUSE, ET CONSERVEZ LE POUR UNE RÉFÉRENCE FUTURE. SI L'UNITÉ DEVAIT ÊTRE RÉPARÉE, CONTACTEZ LE PERSONNEL AUTORISÉ. L'UTILISATION DES COMMANDES, DES RÉGLAGES, OU DES PROCÉDURES DE PERFORMANCE AUTRES QUE CELLES SPÉCIFIÉES CI-INCLUS PEUT ENTRAINER UN RISQUE D'EXPOSITION AUX RADIATIONS.

AFIN D'ÉVITER L'EXPOSITION DIRECTE DU FAISCEAU LASER, N'ESSAYEZ PAS

D'OUVRIR L'ENCEINTE. UNE RADIATION VISIBLE DU LASER PEUT ÊTRE PRÉSENTE LORS DE L'OUVERTURE DE L'ENCEINTE. NE PAS FIXER VOTRE REGARD SUR LE FAISCEAU.

ATTENTION :

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT À LA PLUIE, OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION :

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, ET INTERFÉRENCES DÉSAGRÉABLES, UTILISEZ UNIQUEMENT LES ACCESSOIRES INDIQUÉS.

PARASURTENSEURS :

IL EST RECOMMANDÉ D'UTILISER UN PARASURTENSEUR POUR RACCORDEMENT CA. LA FOUDRE, OU LES COUPURES DE COURANT NE SONT PAS COUVERTES PAR LA GARANTIE DE CE PRODUIT.

ATTENTION :

EN RAISON DU CÂBLE LONG, N'UTILISER QU'EN PRESENCE D'UN ADULTE

L'unité comprend un long câble, ou d'autres longs cordons dans lesquels il est facile de trébucher, ou de tirer dessus, pouvant causer une blessure. Veuillez s'il vous plaît vous assurer que les câbles soient arrangés de telle sorte qu'ils ne pendent pas sur une table, etc. où ils pourraient être tirés par des enfants, ou faire trébucher malencontreusement.

VEUILLEZ FAIRE ATTENTION AUX PARTIES ANGULEUSES DE L'UNITÉ

Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver à portée de main. Il existe des mesures de sécurité concernant l'installation et l'utilisation que vous devriez connaître.

1) Lisez ces instructions – Lisez toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement avant de mettre l'appareil en marche.

2) Conservez ces instructions – Conservez les instructions de sécurité et de fonctionnement pour références ultérieures.

3) Tenez compte de tous les avertissements – Tenez compte de tous les avertissements inscrits sur l'appareil et dans le manuel d'instructions de fonctionnement.

4) Suivez toutes les instructions – Suivez toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation.

5) Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau. Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau et de l'humidité, par exemple : près d'une baignoire, bassin, évier, ou lave linge; un sous-sol mouillé, ou près d'une piscine.

6) Nettoyez avec un linge sec seulement.

Débranchez le dispositif de la prise murale avant de nettoyer. Ne pas utiliser des produits liquides de nettoyage ou aérosols. Nettoyez avec un linge sec seulement.

7) Ventilation – Les fentes et les ouvertures dans le boîtier servent à la ventilation et

assurent le bon fonctionnement de l'appareil. Ainsi, pour protéger l'appareil contre la surchauffe, ces fentes et ouvertures ne doivent jamais être bloquées ou recouvertes. Ces ouvertures ne devraient jamais être bloquées par l'utilisation de ce produit sur un lit, un sofa, un tapis ou toute autre surface similaire. Ce produit ne doit pas être placé dans une installation intégrée comme une bibliothèque ou une étagère à moins de fournir une ventilation adéquate où les instructions du fabricant sont respectées.

8) Ne pas installer près de sources de chaleur telles que les radiateurs, ou radiateurs électriques, cuisinières, ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.

9) Mise à la terre ou polarisation – Ce produit est équipé d'une fiche de ligne de courant alternatif et polarisé (une fiche dont une broche est plus large que l'autre). Cette fiche se branchera à la prise de courant d'une seule manière. Il s'agit d'une mesure de sécurité.

Si vous ne pouvez pas l'insérer complètement dans la prise, tournez la fiche. Si vous ne pouvez toujours pas insérer la fiche dans la prise, communiquez avec un électricien pour le remplacement de la prise défectueuse. N'allez pas à l'encontre de l'objectif sécuritaire de la fiche de type polarisé. Avertissement alternatif : Ce produit est équipé d'une fiche de type - mise à la terre à trois broches, possédant une troisième broche (de mise à la terre). Cette fiche se branchera seulement à une prise de courant de type mise à la terre. Il s'agit d'une mesure de sécurité, si la fiche fournie ne s'insère pas dans la prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise défectueuse. N'allez pas à l'encontre de l'objectif sécuritaire de la fiche de type - mise à la terre.

10) Protection du cordon d'alimentation – Les cordons d'alimentation doivent être orientés de façon à ne pas se faire marcher dessus, ou se faire coincer par des objets placés sur, ou contre eux. Portez une attention particulière aux cordons à fiche, aux prises de courant adéquates et aux points où ils sortent du produit.

11) N'utilisez uniquement les attaches et accessoires spécifiés par le fabricant.

12) Utilisez uniquement avec le chariot, présentoir, trépied, applique ou table spécifiée par le fabricant, ou vendu avec l'appareil.

Si vous utilisez un chariot, faites attention au déplacement chariot/appareil afin d'éviter qu'il ne se renverse. Un ensemble appareil ménager et chariot doit être déplacé avec précaution. Arrêt soudain, force excessive, et surfaces irrégulières peuvent entraîner le renversement du chariot et de l'appareil.



13) Débranchez l'appareil durant les orages, ou lors de la non-utilisation durant de longues périodes – Pour plus de protection contre la foudre ou lorsque le produit est inutilisé pour de longues durées, débranchez-le de la prise de courant et déconnectez l'antenne ou le système de câble. Ceci empêchera les dommages au produit causés par la foudre et les surcharges des lignes de tension.

14) Dommages qui requièrent la réparation – Débranchez ce produit de la prise de courant, et contactez un technicien de service qualifié pour la réparation sous les conditions suivantes : si le cordon d'alimentation et/ou la fiche sont endommagés, si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau, si du liquide a coulé sur le produit ou si l'appareil a été lâché par terre.

15) Source d'alimentation :

Ce produit doit être utilisé uniquement avec le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation utilisé à votre domicile, contactez votre détaillant électroménager, ou entreprise d'électricité proche de chez vous. Pour les produits destinés au fonctionnement par pile, ou autre source d'alimentation, référez-vous aux instructions de fonctionnement.

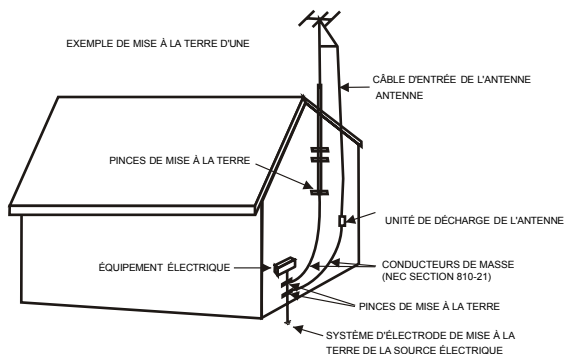
16) Lignes de tension – Un système extérieur ne devrait pas être situé près de lignes de tension aériennes, autres lumières électriques ou circuits d'alimentation. Lors de

l'installation d'un système d'antenne extérieure, il est très important de faire attention de ne pas toucher de telles lignes de tension ou circuits électriques car le contact avec ces derniers peut être fatal.

17) Surcharge – Ne surchargez pas les prises de courant, les rallonges ou les prises à commodité intégrale car ceci peut causer un risque d'incendie ou de choc électrique.

18) Entrée d'objets ou de liquides – N'insérez jamais d'objets d'aucune sorte à l'intérieur du produit à travers les ouvertures car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces pouvant causer un risque d'incendie ou de choc électrique. Ne jamais vaporiser, ou renverser aucun type de liquide sur l'appareil.

19) Mise à la terre d'une antenne extérieure - Si une antenne extérieure ou un système de câble est branché au produit, assurez-vous que l'antenne ou le système de câble soit mis à la terre afin de fournir une certaine protection contre les surcharges et les charges statiques pouvant se créer. L'article 810 du code national de l'électricité ANSI/NFPA 70, offre des informations concernant la mise à la terre appropriée du mât et de support d'une structure, la mise à la terre du câble de raccordement à une antenne, la dimension des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement d'une antenne, le raccordement à une prise de terre, et les exigences d'une prise de terre.



20) Réparation – Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même car ouvrir et retirer le boîtier pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres dangers. Pour toute réparation, contactez un technicien de service qualifié.

21) Pièces de remplacement – Lorsque des pièces de remplacement sont requises, assurez-vous que le technicien de service utilise uniquement les pièces de remplacement spécifiées par le fabricant. Les substitutions non-autorisées pourraient entraîner un incendie, risque de choc électrique, ou autre danger.

22) Vérification de sécurité – Après toute réparation de ce produit, demandez au technicien ayant effectué la réparation de faire des vérifications de sécurité afin de s'assurer que l'appareil est en bon mode de fonctionnement.

23) Installation murale ou au plafond – Le produit devrait être installé au mur ou au plafond uniquement en respectant les recommandations du fabricant.

24) Dommages qui requièrent la réparation – Débranchez ce produit de la prise de courant, et référez la réparation à un technicien de service qualifié sous les conditions suivantes :

- a) Lorsque le cordon d'alimentation et/ou la fiche sont endommagés.
- b) Si du liquide a été renversé sur le produit ou si un objet est tombé à l'intérieur de l'appareil.
- c) Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- d) Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant le mode d'emploi. Procédez seulement à l'ajustement des commandes couvertes par le manuel d'instructions, car le

mauvais réglage des autres commandes pourrait endommager l'appareil et il pourrait entraîner des réparations plus importantes de la part du technicien qualifié, afin de restaurer l'unité à son état de fonctionnement normal.

e) Si le produit est tombé ou le boîtier a été endommagé.

f) lorsque l'appareil présente un changement distinct lors de son fonctionnement - ceci indique la nécessité d'une réparation.

25) Remarque de système d'installation CTAV :

Ce rappel est destiné à l'attention de l'installateur CTAV concernant l'article 820-40 du CNE qui fournit les instructions de conformité pour la mise à terre et, en particulier, spécifie que le câble de terre doit être raccordé au système de mise à terre du bâtiment, le plus près possible du point d'entrée du câble.

REMARQUE : Confiez toutes les réparations à un service de personnel qualifié. Les réparations sont nécessaires lorsque l'unité a été endommagée comme dans les cas suivants : le cordon d'alimentation, ou la prise ont été endommagés, du liquide a été renversé à l'intérieur de l'unité, l'unité a été exposée à la pluie, ou à l'humidité, l'unité a été lâchée, ou ne fonctionne pas normalement.

Consignes de sécurité importantes

REMARQUES POUR LA MANIPULATION

- Si vous expédiez le lecteur DVD, utilisez toujours l'emballage original, et matériaux de conditionnement. Pour une protection maximale, emballer l'unité de la même façon qu'elle était à l'origine.
- Ne pas utiliser de liquides volatils tels que des vaporisateurs pour insectes, près du lecteur DVD. Ne pas laisser de caoutchouc, ou plastique en contact avec le lecteur DVD pendant une durée prolongée. Ils pourraient laisser une marque sur la peinture.
- Les panneaux du dessus et du dos du lecteur DVD peuvent devenir chauds après une durée d'utilisation prolongée. Ceci est normal, et ne signale aucune défaillance.
- Lorsque le lecteur DVD n'est pas en marche, assurez-vous de retirer le disque, et d'éteindre l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas le lecteur DVD pendant une longue durée, l'unité peut ne pas fonctionner correctement à l'avenir. Allumer le lecteur et utilisez-le de temps en temps.

REMARQUES POUR L'INSTALLATION DU LECTEUR DVD :

- Lorsque vous installez ce lecteur DVD près d'une TV, radio, ou magnétoscope, l'image peut devenir mauvaise et le son déformé. Dans ce cas, éloignez le lecteur DVD de la TV, radio, ou du magnétoscope.

REMARQUES POUR LE NETTOYAGE :

Utiliser un chiffon doux et sec pour dépoussiérer

- Pour la saleté tenace, imbitez le chiffon dans une solution détergente délicate, essorez complètement, et essuyez. Utilisez un chiffon sec pour essuyer à sec. N'utilisez aucun type de dissolvant, tels que les diluants, ou le benzène qui pourrait détériorer la surface du lecteur DVD.

- Si vous utilisez un chiffon contenant une solution chimique pour le nettoyage, suivez les indications de ce produit.

ATTENTION : Le nettoyage et le réglage du verre de lentille optique et/ou des autres pièces du mécanisme de lecture doit être effectué par un technicien qualifié et compétant.

REMARQUES SUR L'HUMIDITÉ CAUSANT DE LA BUÉE :

La buée endommage le lecteur DVD. Veuillez lire les instructions suivantes avec précaution.

- La buée se développe par exemple si vous versez une boisson froide dans un verre pendant une journée de forte chaleur. Des gouttes d'eau se forment à l'extérieur du verre. De la même manière, de l'humidité peut causer de la buée sur le verre de la lentille optique à l'intérieur de l'unité, qui est l'une des pièces essentielles du lecteur DVD.

La buée se produit dans les situations suivantes :

- Lorsque vous changez directement de place le lecteur DVD d'une pièce froide à une pièce chaude.
- Quand vous utilisez le lecteur DVD dans une pièce où vous venez juste d'allumer un radiateur, ou lorsque la ventilation de l'air conditionné souffle directement sur l'unité.
- Durant l'été, quand vous utilisez le DVD dans une pièce chaude et humide, juste après avoir déplacé l'unité depuis une pièce à air conditionné.
- Lorsque vous utilisez le lecteur DVD dans une pièce humide.

Ne pas utiliser le lecteur DVD si de la buée peut se produire.

- Si vous utilisez le lecteur DVD dans une telle situation, cela peut endommager les disques, ou pièces internes. Retirez le disque, raccordez le cordon d'alimentation du lecteur DVD à la prise murale, allumez le lecteur DVD, et laissez-le en marche pendant deux ou trois heures. Après deux ou trois heures, le lecteur DVD se sera échauffé, et l'humidité aura été évaporée. Maintenez le lecteur DVD raccordé à la prise murale, et ce genre d'incident ne se produira que très rarement.

À propos des disques

Le code de région de ce lecteur DVD est le suivant :
Reportez-vous à la page suivante pour en savoir plus sur les codes de région.



DISQUES PRIS EN CHARGE :

Ce lecteur DVD peut lire les types de disques suivants :

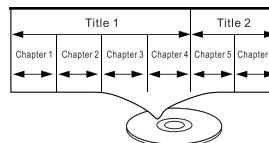


TYPES DE DISQUE :

DVD

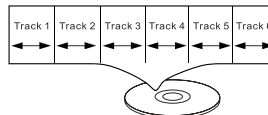
Les données sur la plupart des DVD sont divisées en sections appelées titres, puis en sous-sections appelées chapitres, qui sont toutes numérotées. Certaines fonctionnalités de ce lecteur DVD ne seront pas compatibles avec certains disques DVD, car il s'agit de préréglages.

Si une fonction sélectionnée ne donne pas le résultat souhaité, reportez-vous au manuel du disque DVD.



CD AUDIO:

Les données sur un CD audio sont divisées en sections appelées pistes qui sont numérotées.



IMPORTANT :

Vous devez lire le manuel qui accompagne le DVD, car certaines caractéristiques du lecteur DVD ne peuvent être utilisées avec certains DVD.

Les disques sont dotés de suppléments qui peuvent différer d'un disque à l'autre et qui ne sont pas expliqués dans ce guide d'utilisation.

Cet appareil répond aux formats de couleur NTSC et PAL. Toutefois, si vous vous trouvez aux É.-U., au Canada ou au Mexique, laissez ce réglage au format NTSC. S'il a été réglé incorrectement au format PAL, l'image sur le téléviseur pourrait s'afficher à la verticale. Dans ce cas, réglez le téléviseur au format NTSC tel qu'indiqué.

Remarques sur le droit d'auteur :

La loi interdit de copier, transmettre, diffuser, transmettre par câble, reproduire devant un public, ou louer du matériel protégé par des droits d'auteur sans autorisation. Les disques vidéo DVD sont protégés contre la copie non autorisée et toute reproduction à partir de ces disques sera déformée. Ce produit contient une technologie anti-duplication protégée par des brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et autres et est prévu uniquement pour une utilisation résidentielle ou autrement similaire, sauf avec la permission de Macrovision Corporation. Tout désassemblage ou démontage est interdit.

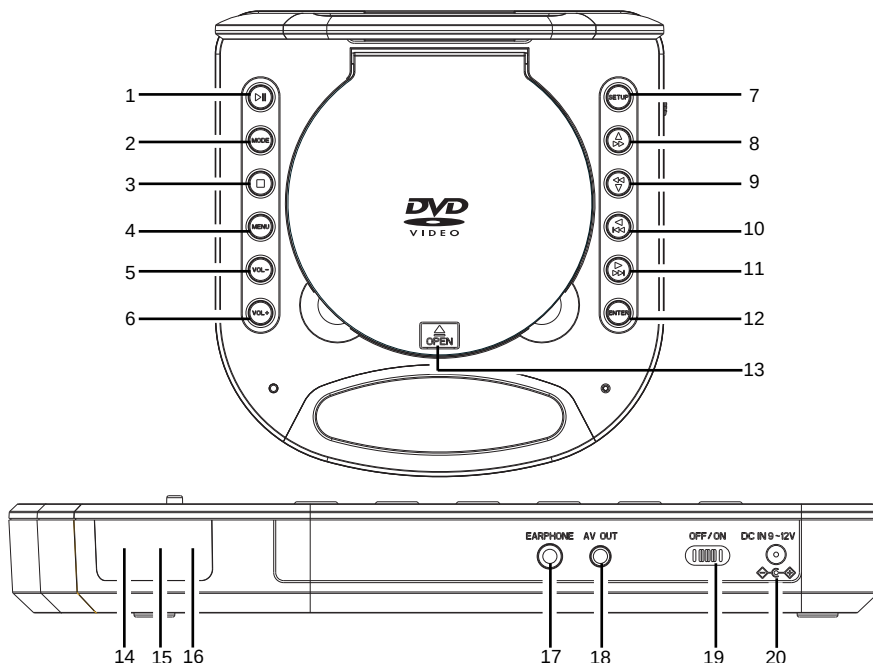
Information sur la gestion des régions :

Ce lecteur de DVD a été conçu et fabriqué pour fonctionner en tenant compte des données de région encodées sur un disque DVD. Si le code de région inscrit sur un DVD ne correspond pas au code de région de ce lecteur DVD, ce disque sera illisible. Certains disques DVD, s'ils ont été achetés à l'extérieur de votre région géographique ou s'ils ont été conçus à des fins commerciales, peuvent ne pas être lus par ce lecteur DVD. Si vous tentez de faire jouer un disque non autorisé, la mention Wrong Region apparaît à l'écran.

Avertissement :

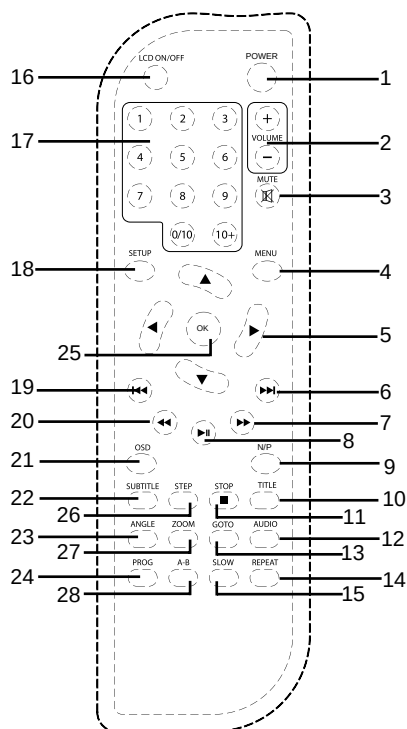
- Ne pas utiliser ni laisser l'appareil sous la lumière directe du Soleil ou dans un environnement chaud, comme dans un véhicule exposé à la chaleur. La surchauffe peut endommager l'appareil.
- Ne pas surcharger l'appareil - ne pas le laisser branché au chargeur pendant une durée prolongée après que la batterie soit pleinement rechargée.
- L'appareil doit être préservé des impacts et des dommages, ne pas faire tomber l'appareil.
- Utilisez uniquement le chargeur livré avec l'appareil. Ne pas utiliser de chargeur ni de câble non certifié, qui pourrait entraîner une défaillance de la batterie, une explosion ou des dommages.
- Ne pas démonter, percer, écraser ou exposer l'appareil à des températures supérieures à 40°C/104°F.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une flamme ou de l'eau.
- Ne pas exposer l'appareil à la moisissure ou à des températures extrêmes.
- Si vous remarquez que la batterie gonfle ou se déforme, cessez immédiatement l'utilisation du produit. Il est possible qu'elle ait été surchauffée ou surchargée. Prenez contact avec nous pour obtenir de l'assistance.

DESCRIPTION DES CONTRÔLES



1. ►|| Pour lancer la lecture ou mettre en pause.
2. **MODE** Pour changer le ratio d'image de la TV entre 16:9, 4:3LB ou 4:3PS.
3. ■ Pendant la lecture, appuyez pour arrêter.
Appuyez de nouveau pour arrêter complètement.
4. **MENU** Pour afficher le menu de sélection du disque.
(La fonction varie selon l'enregistrement du disque).
5. **VOL-** Pour réduire le volume.
6. **VOL+** Pour augmenter le volume.
7. **CONFIGURATION** Pour entrer dans le menu des réglages.
8. ▲ Dans le menu des réglages, pour déplacer le curseur vers le haut.
9. ►► Pendant la lecture d'un disque, pour avance rapide.
10. ◀◀ Pendant la lecture d'un disque, pour retour rapide.
11. ▼ Dans le menu des réglages, pour déplacer le curseur vers le bas.
12. ◀ Dans le menu des réglages, pour déplacer le curseur vers la gauche.
13. ► Dans le menu des réglages, pour déplacer le curseur vers la droite.
14. **ENTER** Pour confirmer une sélection (Réglages).
15. **OPEN** Pour ouvrir le compartiment de disque.
16. Voyant de charge
17. Connecteur CASQUE
18. Connecteur AV OUT (Sortie audio/vidéo)
19. Interrupteur MARCHE/ARRÊT
20. Connecteur pour alimentation

TÉLÉCOMMANDE



1. Bouton ALIMENTATION
2. Boutons VOLUME +/-
3.  Bouton MUET
4. Bouton MENU
5. Touches de direction
6. ▶▶ Bouton (Piste suivante)
7. Bouton ▶▶ (Avance rapide)
8. ▶|| Bouton (Lecture/Pause)
9. Bouton N/P
10. Bouton TITRE
11. Bouton ■ STOP
12. Bouton AUDIO
13. Bouton ALLER À
14. Bouton RÉPÉTITION
15. Bouton RALENTI
16. Bouton LCD ALLUMÉ/ÉTEINT
17. Boutons numériques
18. Bouton CONFIGURATION
19. ◀◀ Bouton (Piste précédente)
20. ◀◀ Bouton (Retour rapide)
21. Bouton OSD (Affichage à l'écran)
22. Bouton SOUS-TITRE
23. Bouton ANGLE
24. Bouton PROG (programme)
25. Bouton OK
26. Bouton IMAGE PAR IMAGE
27. Bouton ZOOM
28. Bouton de répétition A-B

CONTRÔLES

LCD ALLUMÉ/ÉTEINT :

Pour allumer ou éteindre l'écran.

ALLUMER

Pour mettre en veille. Appuyez de nouveau pour allumer. (Pour économiser la batterie, éteignez toujours l'unité en faisant glisser l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT en position OFF).

VOL (VOLUME) +/-

Pour augmenter ou diminuer le volume.

MUET

Pour désactiver le son, appuyez de nouveau pour l'activer.

ALLER À

- En cours de lecture d'un DVD, appuyez sur le bouton ALLER À une fois. Le menu de sélection du TT (Titre), CH (Chapitre) et du point temporel s'affiche à l'écran. Appuyez sur les boutons de direction et numériques pour sélectionner le titre, le chapitre et le point temporel désiré, puis appuyez sur ENTRÉE/OK pour commencer la lecture depuis le Titre, Chapitre ou point temporel sélectionné.
- En cours de lecture d'un CD, appuyez sur le bouton ALLER À une fois. Le menu de sélection de TRK (Piste) et du point temporel (de la piste en question) s'affiche sur l'écran. Appuyez sur les boutons de direction et numériques pour sélectionner la piste et le point temporel désiré, puis appuyez sur ENTRÉE/OK pour commencer la lecture depuis la piste ou le point temporel sélectionné.

IMAGE PAR IMAGE

Au cours de la lecture d'un film, appuyez sur le bouton STEP de manière répétée pour lire le film image par image

Appuyez sur le bouton ►|| Lecture/Pause pour reprendre la lecture normale.

ZOOM

Pendant la lecture d'un film, appuyez sur la bouton ZOOM à plusieurs reprises pour effectuer un zoom sur l'image. Lorsque l'image est en zoom, appuyez sur les boutons de direction pour centrer l'image comme désiré. Cette fonction n'est pas disponible sur tous les disques.

TITRE

Appuyez pour revenir à la page des titres du disque (la fonction varie selon l'enregistrement du disque).

MENU

Pour revenir à la page du menu du disque (la fonction varie selon l'enregistrement du disque).

AUDIO

Pendant la lecture, appuyez de manière répétée pour sélectionner le langage audio ou la piste audio désiré. (La fonction varie selon l'enregistrement du disque)

ANGLE

Pendant la lecture d'un DVD, appuyez de manière répétée pour sélectionner l'angle de vision souhaité (la fonction varie selon l'enregistrement du disque).

SOUS-TITRES

Pendant la lecture d'un DVD, appuyez de manière répétée pour sélectionner le sous-titre souhaité (la fonction doit être présente sur le disque).

N/P

Pour basculer entre les systèmes TV AUTO, NTSC ou PAL.

OSD (Affichage à l'écran)

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton OSD de manière répétée afin d'afficher les informations de lecture.

Répétition A-B

Au cours de la lecture, appuyez sur la touche A-B pour définir l'endroit où vous voulez que la section commence. Appuyez de nouveau sur le bouton A-B pour définir le point auquel vous souhaitez que la section se termine, le lecteur jouera alors la section sélectionnée de manière répétée jusqu'à interruption. Appuyez sur le bouton A-B pour rétablir la lecture normale. (Cette fonction n'est pas disponible sur tous les disques.)

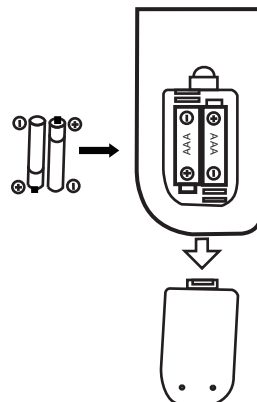
LECTURE AU RALENTI

Lors de la lecture, appuyez sur le bouton RALENTI à plusieurs reprises pour régler la vitesse de ralenti. Appuyez sur le bouton ►|| Lecture/Pause pour revenir à la lecture normale.

INSTALLATION DES PILES (TÉLÉCOMMANDE)

Installation des piles :

1. Appuyez sur la languette de la porte de pile et soulevez-la.
2. Installez deux (2) piles AAA (incluses) dans le compartiment de piles comme illustré sur l'image de droite et selon les indications de polarité dans le compartiment.



3. Remettez le cache du compartiment des piles en place.

Précautions à prendre concernant les piles :

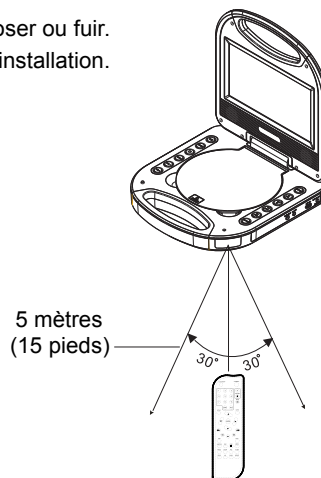
Respectez ces précautions lors de l'utilisation de piles dans cet appareil :

1. Utilisez seulement la taille et le type de pile spécifiée.
2. Veillez à respecter les polarités lorsque vous installez les piles, comme indiqué dans le compartiment à piles. Une pile installée à l'envers pourrait endommager l'appareil.
3. Ne mélangez pas différents types de piles (par ex. Alcaline et Carbone-zinc), ou des piles neuves et usagées.
4. Si les piles sont vides ou que vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez les piles pour éviter les dommages ou blessures entraînées par des fuites de liquide de pile.
5. Ne pas essayer de recharger des piles qui ne sont pas conçues pour être rechargées. Celles-ci pourraient en effet surchauffer et exploser. (Respecter les instructions du fabricant de la pile.)
6. Ne jamais jeter une batterie au feu. Celles-ci peuvent exploser ou fuir.
7. Nettoyez les contacts des piles et ceux de l'appareil avant installation.

Capteur de la télécommande

Remarques :

1. Si un obstacle se trouve entre la télécommande et le récepteur, la télécommande peut ne pas fonctionner.
2. Une source de lumière forte comme la lumière du Soleil, une lampe fluorescente ou incandescente brillant directement dans le récepteur peut le rendre instable.



SOURCE D'ALIMENTATION

L'appareil est doté d'une batterie au lithium-ion rechargeable Rechargez-la comme suit :

Recharge à l'aide de l'adaptateur secteur fourni :

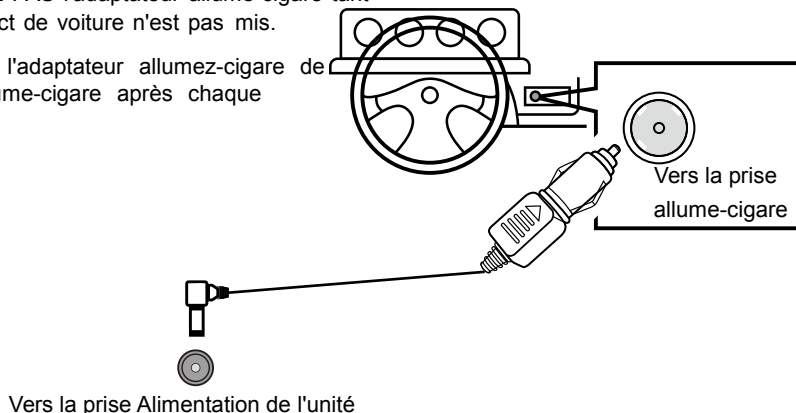
1. Insérez la petite prise de l'adaptateur secteur inclus dans la prise d'entrée d'alimentation située à droite du lecteur.
2. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise murale fournissant un courant de type 100-240V~, 50/60 Hz.
3. Pendant la charge, le voyant s'illumine en rouge. Il passe au vert lorsque la batterie est pleine.

Notes : Votre batterie durera plus longtemps si vous suivez ces directives pour l'entretien et l'entreposage.

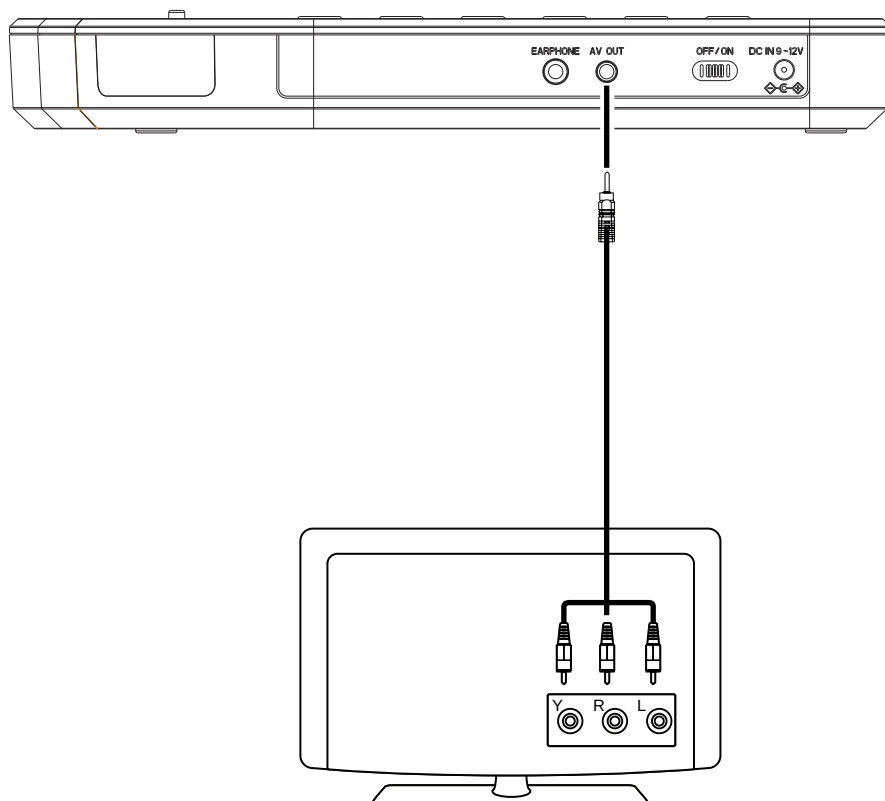
- A. Rechargez et entreposez le dispositif dans un lieu dont la température se trouve entre 5 °C ~ 35 °C (40 °F ~ 95 °F).
- B. Ne le rechargez pas à l'excès (plus de 24 heures). Toute recharge ou décharge excessive pourrait réduire la durée de vie de la batterie.
- C. L'autonomie de la batterie diminue lentement au fil du temps.
- D. La batterie rechargeable contenue dans ce produit n'est pas conçue pour être remplacée par l'utilisateur.

Charger avec l'adaptateur allume-cigare inclus :

1. Branchez à la prise allume-cigare d'un véhicule équipé d'une batterie 12V comme l'indique la figure suivante. **L'adaptateur N'EST PAS COMPATIBLE avec un véhicule qui dispose d'une batterie 24V.**
2. Cet adaptateur allume-cigare est spécial car il est équipé d'une mise à la terre négative. Utilisez cet adaptateur allume-cigare dans une voiture avec mise à la terre positive peut provoquer une défaillance.
3. NE branchez PAS l'adaptateur allume-cigare tant que le contact de voiture n'est pas mis.
4. Débranchez l'adaptateur allume-cigare de la prise allume-cigare après chaque utilisation.



CONNEXIONS



Branché à une TV

Prise d'entrée Vidéo (jaune)

Prise d'entrée du canal audio gauche (blanc)

Prise d'entrée du canal audio droit (rouge)

*Branchez les écouteurs inclus dans le connecteur ÉCOUTEURS pour écouter en toute quiétude.

UTILISATION

1. Soulevez l'écran. Faites glisser l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur la position « ON » pour allumer le lecteur. Le voyant vert sur l'avant de l'appareil s'illumine.
2. Appuyez sur le bouton « OUVRIR » pour ouvrir la porte du disque. Positionnez le disque sur l'axe central, l'étiquette orientée vers le haut. Fermez la porte du disque. Le lecteur commence la lecture automatiquement.
3. Pendant la lecture :
 - ~ Appuyez sur le bouton ►► / ◄◄ de manière répétée pour avance ou retour rapide vers un point temporel précis.
 - ~ Appuyez sur le bouton ►|| Lecture/Pause pour reprendre la lecture normale.
 - ~ Appuyez sur le bouton ►► ou ◄◄ de manière répétée pour aller à un chapitre/piste en particulier.
 - ~ Appuyez sur le bouton ►|| Lecture/Pause pour mettre en pause, et appuyez de nouveau sur le bouton pour reprendre la lecture.
 - ~ Appuyez sur les boutons VOL (Volume) +/- pour ajuster le volume sonore.
 - ~ Maintenez le bouton STOP appuyé pour arrêter la lecture. Le lecteur mémorise alors le point où le disque s'était arrêté. Lorsque vous appuyerez sur le bouton ►|| de nouveau, la lecture reprendra depuis le point en mémoire.

Maintenez le bouton STOP appuyé deux fois pour arrêter la lecture complètement. Appuyez sur ►|| pour lire depuis le début.
4. Pour éteindre, appuyez sur le bouton d'alimentation sur la télécommande. Appuyez à nouveau pour sortir le lecteur de la veille.

(Pour économiser l'énergie, éteignez toujours le lecteur en faisant glisser le bouton MARCHE/ARRÊT sur la position « OFF » ou débranchez l'adaptateur secteur du lecteur et de la prise murale.)

Lecture répétée : (Disque DVD)

Pendant la lecture :

1. Appuyez sur le bouton RÉPÉTITION une fois. « REP : CHAPITRE » apparaît sur l'écran. Le chapitre actuel sera alors lu de manière répétée jusqu'à interruption.
2. Appuyez sur le bouton RÉPÉTITION deux fois. « REP : TITRE » apparaît sur l'écran. Le titre actuel sera alors lu de manière répétée jusqu'à interruption.
3. Appuyez sur le bouton RÉPÉTITION trois fois. « REP : TOUT » apparaît sur l'écran. Tous les fichiers du disque seront lus de manière répétée jusqu'à interruption.
4. Pour annuler la fonction de répétition, appuyez sur le bouton RÉPÉTITION de manière répétée jusqu'à ce que « REP: off » apparaisse sur l'écran.

Lecture répétée : (Disque CD)

Pendant la lecture :

1. Appuyez sur le bouton RÉPÉTITION une fois. « REP : REP 1 » apparaît sur l'écran. La piste actuelle sera alors lue de manière répétée jusqu'à interruption.
2. Appuyez sur le bouton RÉPÉTITION deux fois. « REP : REP TOUT » apparaît sur l'écran. Tous les fichiers du disque seront lus de manière répétée jusqu'à interruption.
3. Pour annuler la fonction de répétition, appuyez sur le bouton RÉPÉTITION de manière répétée jusqu'à ce que « REP: off » apparaisse sur l'écran.

UTILISATION

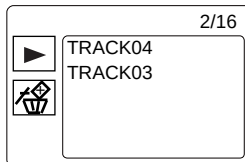
Programmation (CD/DVD) :

1. Pendant la lecture d'un CD ou d'un DVD, appuyez sur la touche **PROG** (Programme).
2. Appuyez sur les boutons de direction et les boutons numériques pour sélectionner et définir le titre (T), les chapitres (C), les pistes (pour les CD) du film/de la musique que vous désirez. Le menu Programme apparaît comme suit.

DVD

T	C		T	C		T	C		T	C
1	01:03		5	--:--		9	--:--		13	--:--
2	--:--		6	--:--		10	--:--		14	--:--
3	--:--		7	--:--		11	--:--		15	--:--
4	--:--		8	--:--		12	--:--		16	--:--
										PLAY CLEAR

CD



TRACK01
TRACK02
TRACK03
TRACK04
TRACK05
TRACK06

3. Appuyez sur les boutons de direction pour sélectionner et mettre en surbrillance « EFFACER » ou le bouton  , puis appuyez sur le bouton OK pour effacer toutes les programmations.

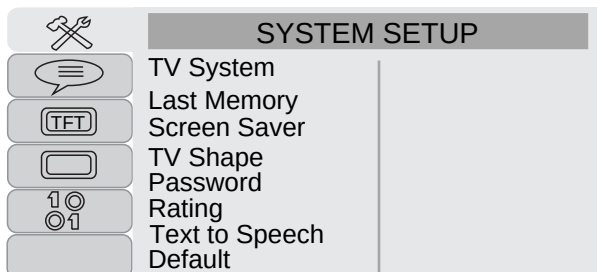
(Pour la programmation d'un CD, vous pouvez utiliser les boutons de direction pour mettre en surbrillance la piste programmée, puis appuyez sur Lecture/Pause  de la télécommande pour effacer les pistes une par une.)

4. Utilisez les boutons de direction pour sélectionner et mettre en surbrillance « LECTURE » ou le bouton  sur l'écran, puis appuyez ensuite sur le bouton OK pour lancer la lecture du programme.

CONFIGURATION SYSTÈME

Appuyez sur le bouton CONFIGURATION de la télécommande ou de l'unité pour afficher le menu de réglage comme ci-dessous.

Dans les réglages, appuyez sur les boutons de direction ◀, ▶, ▲, ▼ pour sélectionner et mettre en surbrillance la fonction à réinitialiser. Appuyez sur la bouton ENTRÉE/OK pour confirmer la sélection. Une fois terminé, appuyez sur le bouton de CONFIGURATION pour enregistrer les réglages et sortir.



1. Dans le menu Système TV, vous pouvez choisir entre NTSC, PAL ou AUTO selon le type de TV connectée.
2. Si la fonction Point mémorisé est activée, l'appareil commence la lecture à partir de la position où le disque a été arrêté la dernière fois.
3. Si la fonction Économiseur d'écran est activée, l'économiseur d'écran s'affichera lorsque le lecteur est en inactivité ou que l'image est en pause pendant plusieurs minutes.
4. Dans le menu Type TV, vous pouvez sélectionner le ratio d'image adapté à la TV connectée.
5. Dans le menu Mot de passe, appuyez sur le bouton ▶ pour mettre en surbrillance ---- . Saisissez ensuite le mot de passe à quatre chiffres par défaut « 0000 » pour déverrouiller le contrôle parental et appuyez sur le bouton ENTRÉE/OK pour confirmer. L'état de verrouillage change en ---- .

Pour saisir un nouveau mot de passe, mettez le mot de passe en surbrillance et saisissez un nouveau mot de passe à quatre chiffres. Appuyez sur le bouton ENTRÉE/OK pour confirmer la modification du mot de passe. Après la modification du mot de passe, vous pourrez utiliser le nouveau mot de passe ainsi que le mot de passe par défaut.

6. Dans le menu Contrôle parental, appuyez sur le bouton ▶ pour saisir le niveau de classification. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le niveau de classification désiré, puis sur le bouton ENTRÉE/OK pour confirmer

~ Niveaux de classement :

KID SAFE : Approprié pour les enfants

G : Tous publics

PG : Accompagnement parental

- PG 13 : Accompagnement parental requis pour les enfants de moins de 13 ans
- PG-R : Accompagnement parental souhaitable pour les enfants de moins de 17 ans
- R : Accompagnement parental fortement recommandé pour les enfants de moins de 17 ans
- NC-17 : 17 ans et plus
- ADULT : Réservé aux adultes
7. Lorsque la Synthèse vocale est activée, le lecteur confirmera la pression de chaque bouton vocalement. Par défaut, l'option est désactivée.
8. Si Configuration d'usine est sélectionné et activé, alors tous les paramètres seront rétablis selon la configuration d'usine.

CONFIGURATION DE LANGAGE :

1. Dans le menu Langage OSD (langage de l'interface à l'écran), utilisez les boutons de direction et le bouton ENTRÉE/OK pour définir la priorité des langages disponibles.
(La fonction varie selon l'enregistrement du disque)
2. Dans le menu LANGAGE AUDIO (langage de piste audio), utilisez les boutons de direction et ENTRÉE/OK pour définir la priorité des langages disponibles.
3. Dans le menu Langage Sous-titres (langage des sous-titres), utilisez les boutons de direction et le bouton ENTRÉE/OK pour définir la priorité des langages disponibles, ou désactiver l'option.
4. Dans le menu Langage Menu (langage des menus), utilisez les boutons de direction et le bouton ENTRÉE/OK pour définir la priorité des langages disponibles.

CONFIGURATION IMAGE :

Utilisez les boutons de direction et le bouton ENTRÉE/OK pour régler ou réinitialiser la qualité de l'image : vous pouvez régler la luminosité, le contraste, la teinte et la saturation.

CONFIGURATION VIDÉO :

Utilisez les boutons de direction et le bouton OK pour régler ou réinitialiser la qualité de l'image : vous pouvez régler la luminosité, le contraste, la teinte, la saturation et la netteté.

CONFIGURATION AUDIO NUMÉRIQUE :

Dans le menu DOUBLE MONO, utilisez les boutons de direction et ENTRÉE/OK pour définir sur Stéréo, Mono G (joue le canal gauche sur tous les haut-parleurs), Mono D (joue le canal droit sur tous les haut-parleurs) ou Mono Mix (mélange les canaux gauche et droit puis les joue sur tous les haut-parleurs).

(La fonction varie selon l'enregistrement du disque).

Dans le menu Sous-mixage, appuyez sur les boutons de direction et le bouton ENTRÉE/OK pour choisir entre LT/RT ou Stéréo.

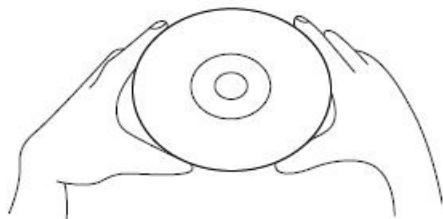
~ Si LT/RT est sélectionné, alors les canaux arrière gauche et droite seront lus sur les haut-parleurs gauche et droite.

~ Si Stéréo est sélectionné, alors le canal arrière gauche sera lu sur le haut-parleur gauche et le canal arrière droite sera lu sur le haut-parleur de droite.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Soin des disques

Traitez vos disques avec soin. Manipulez un disque uniquement par ses bords.
Ne mettez jamais les doigts en contact avec la surface réfléchissante d'un disque.



- Ne pas coller de ruban adhésif, d'autocollants, etc. sur l'étiquette de disque.
- Nettoyer vos disques régulièrement avec un chiffon sec doux, non pelucheux. Ne jamais utiliser de détergents ou nettoyeurs abrasifs pour nettoyer le disque. Si nécessaire, utiliser une trousse de nettoyage de CD.
- Si un disque saute ou reste bloqué sur une section du disque, il est probablement sale ou endommagé (rayé).
- Lors du nettoyage du disque, l'essuyer en lignes droites du centre du disque vers le bord extérieur du disque. Ne jamais essuyer en mouvements circulaires.



- Les disques doivent être conservés dans leur boîtier après chaque utilisation pour éviter les dommages.
- Ne pas exposer les disques compacts directement au soleil, à l'humidité, à des températures élevées ou à la poussière, etc. une exposition prolongée ou des températures extrêmes peuvent déformer le disque.
- Ne pas coller ou écrire quoi que ce soit sur l'un ou l'autre côté d'un disque. Les instruments d'écriture pointus, ou l'encre, peuvent endommager la surface.

Nettoyage de l'unité

- Afin de prévenir des risques d'électrocution ou d'incendie, débrancher l'appareil de la source d'alimentation secteur lors du nettoyage.
- La surface de votre appareil peut être nettoyée avec un chiffon à poussière et entretenue comme vos autres meubles. Faire attention lors du nettoyage des pièces en plastique.
- Un savon doux et un tissu humide peuvent être utilisés pour nettoyer le panneau avant.

CARACTÉRISTIQUES

Source d'alimentation : Batterie au lithium-ion rechargeable intégrée, rechargeable via adaptateur secteur  9-12V, 1000mA 

Source d'alimentation de la télécommande : 2 piles AAA, CC  3V (non incluses)

Compatibilité de disques : DVD/ CD/CD-R/CD-RW/DVD±R/DVD±RW/MP3/JPEG

Accessoires

1 Mode d'emploi

1 Adaptateur secteur CA/CC

1 Adaptateur allume-cigare (Entrée : 12V  2A ; Sortie : CC 12V  2A)

1 Télécommande

1 Écouteurs

